

佛敎名籍選刊

〔明〕朱棣 集注

上海古籍出版社

金剛般若波羅蜜經集註

趙樸初題



佛經名目彙考

〔明〕朱棣 集注

上海古籍出版社

金剛般若波羅蜜經集註

趙樸初題



圖書在版編目(CIP)數據

金剛般若波羅蜜經集注 / (明)朱棣集注. —上海: 上海古籍出版社, 2011. 12

(佛學名著選刊)

ISBN 978 - 7 - 5325 - 6122 - 3

I. ①金… II. ①朱… III. ①佛經②金剛經—注釋
IV. ①B942.1

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2011)第 223899 號

佛學名著選刊

金剛般若波羅蜜經集注

[明]朱棣集注

上海世紀出版股份有限公司 出版
上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 號 郵政編碼 200020)

(1) 網址: www.guji.com.cn

(2) E-mail: gujil@guji.com.cn

(3) 易文網網址: www.ewen.cc

上海世紀出版股份有限公司發行中心發行經銷 崇明裕安印刷有限公司印刷

開本 787 × 1092 1/16 印張 18.75 插頁 5

2011 年 12 月第 1 版 2011 年 12 月第 1 次印刷

印數: 1 — 2,300

ISBN 978 - 7 - 5325 - 6122 - 3

B·757 定價: 58.00 元

如有質量問題,請與承印公司聯繫

《佛教名著選刊》出版緣起

佛教創自公元前六世紀，在從印度向東流傳之時，業已同希臘、羅馬文化和中亞文化有了廣泛的交流。自兩漢之際佛教傳入中國，至今兩千年中，佛教帶來的印度、歐洲、中亞文化，豐富了中國人的哲學理念、思辨邏輯和人生態度，也促進了漢、藏、蒙、滿等各民族的文化交融。佛教已成爲中國傳統文化的重要組成部分，對中國人的社會生活產生了深遠的影響。同時，中國固有文化也對佛教的延續和發展做出了重大貢獻。

中國文化對於佛教的融合、改造，除了體現在對印度佛經的翻譯過程中，更主要的體現在各個時期涌現的大量經疏、律疏、論疏和諸宗、史傳、事彙部等著作中。早期採用以儒、道與之相比附的「格義」方式，其後則產生出大量既契合佛法又符合本土民族心理的論著。自隋唐以後，或由所宗奉的經典形成諸多學派。

編輯出版《佛教名著選刊》，側重介紹中國佛教，或者說，是通過印度佛經闡述的中國化的佛教主張。本叢書第一輯主要選取對中國文化產生重大影響的佛經注本，如《楞伽經》、《金剛經》、《般若心經》、《維摩詰經》、《中論》、《百論》、《十二門論》、《楞嚴經》，盡量採用「集注」、「集解」本，兼及佛經原典和中國闡述相結合者，使讀者得以對東西方思想加以對比瞭解；選取中國佛教史上最主要的傳記著作，如《祖堂集》、《高僧傳》、禪宗

語錄等，以明曉宗派傳承和哲學智慧，選取過去受關注較少而充分體現中印文化關係的因緣譬喻類書如《經律異相》，以拓見佛教經典的世俗內容。關於每種入選典籍的具體介紹，讀者可參閱各書前的《出版說明》。

本社曾於二十世紀八十年代編輯出版《佛教名著叢刊》，頗受歡迎；今遴選其中十種重印，以應需求。今後將繼續刊印重要的佛教典籍，弘揚優秀的古代文化。

上海古籍出版社 二〇一一年十一月

出版說明

《金剛經》，是佛經中流行最廣的一部，也是禪宗藉以弘揚的主要經典。禪宗自梁代南天竺菩提達磨在嵩山少林寺開創，始奉宋求那跋陀羅譯《楞伽經》為印證，傳法慧可、僧璨，至隋唐之交，四祖道信參以般若法門，已稍變其體。繼而五祖弘忍聚徒授課，逕以《金剛經》為主，常勸僧俗持誦。唐咸亨年，慧能（公元六三八——七一三年）因鬻柴棄學，不識一字，由聞誦《金剛經》「應無所住，而生其心」，豁然感悟，遠投弘忍門下，作偈「菩提本無樹，明鏡亦非臺；本來無一物，何處惹塵埃」，直揭心性，見地超羣，得弘忍賞識，傳授法衣，後遂為禪宗「六祖」。慧能更推重《金剛經》，提倡頓悟，不專坐禪，順應了當時特定條件的社會需要，禪宗因之弘大熾盛，對以後的社會思想特別是宋明理學的形成和發展產生了巨大的影響。故凡考察中國封建社會尤其唐宋以降思想文化的源流遞嬗，不能不追溯到佛教禪宗和《金剛經》。

《金剛經》，全稱《金剛般若波羅密經》，意謂以金剛不壞之志和大智慧之心乘度彼岸。佛弟子阿難記述的這篇釋迦牟尼世尊與須菩提的答問，用「如來說世界，非世界，是名世界」的三段論式，闡發了「凡所有相，皆是虛妄」，「實相者則是非相」的唯心主義認識論，

以及應以「無上正等正覺之心(阿耨多羅三藐三菩提)」，「即住即降伏其心」，「不取於相，如如不動」的宗教修養理論。

《金剛經》屬於經藏般若部，有後秦鳩摩羅什、北魏菩提流支、陳真諦、隋達磨笈多、唐玄奘和唐義淨六種漢譯本並傳，各本題目和文字略有異同，世以鳩摩羅什譯本通行。《金剛經》得居佛藏之顯要，自有其社會歷史背景，抑其篇幅簡約，述義深刻，文字通俗，亦屬重要原因。歷來封建統治者宣揚倡導，使爲之注釋者不下數十百家，其間薈萃衆說之集注本爲數亦夥。

《金剛經集注》，原有南宋紹定楊圭十七家釋義四卷，後演爲五十三家注四卷。明御纂本摒除五十三家本中傳爲梁昭明太子所作三十二分目，略減注者數家，而益以三十餘種經文或注文，裒成一卷。清黃虞稷《千頃堂書目》著錄有：「《太祖集注金剛經一卷》，成祖御製序。」考本書成祖序文：「朕夙欽大覺，仰慕真如，間閱諸編，選其至精至要經旨弗違者，重加纂輯，特命鈔梓，用廣流傳。」可知此書爲成祖自行重纂。明太祖集注本今未之見，但成祖另有永樂九年五月初一日御製序(見清鄧暉《金剛經輯注》轉錄)，與本書永樂二十一年四月十七日序大異，且超前十餘年，或其即是專爲太祖集注本所撰，而本書則是將太祖集注本「重加纂輯」而成的修訂本。

明初版刻，體承宋元，向爲藏家珍賞。本書係永樂內府刻本，寫刻俱精，清明朗潤。首末「說法」、「護法」二圖，出水當風，可窺佛教藝術和明代版畫之一斑。

應文史哲研究者和海內外讀者之需，我們據復旦大學圖書館藏明永樂內府刻本影印出版，並蒙趙樸初先生署端，於此謹志謝忱。

上海古籍出版社 一九八四年一月



五洲全



皇圖永固 帝道遐昌
佛日增輝 法輪常轉

八
公
冊
卷

四
五
六

御製金剛般若波羅蜜經集註序
朕惟佛道弘深精密神妙感通以
慈悲利物以智慧覺人超萬有而
獨尊。歷曠劫而不壞。先天地而不
見其始。後天地而不見其終。觀之
金剛般若波羅蜜經。蓋可見矣。是
經也。發三乘之奧旨。啓萬法之玄

微論不空之空。見無相之相。指明
虛妄。即夢幻泡影。而可知。推極根
原。於我人衆壽。而可見。誠諸佛傳
心之祕。大乘闡道之宗。而羣生明
心見性之機括也。夫一心之源。本
自清淨。心隨境轉。妄念即生。如大
虛起雲。輒成障翳。如寶鏡蒙塵。隨

韜光彩。由此逐緣而墮幻。安能返
妄以歸真。惟如來以無上正等正
覺發慈悲至願。閱凡世之沉迷。念
衆生之冥昧。為說此經。大開方便。
俾解粘而釋縛。咸滌垢以離塵。出
生死途。登菩提岸。轉癡迷為智慧。
去昏暗即光明。是經之功德廣矣。

大矣。雖然。法由心得。非經無以寓。夫法經以人傳。非言無以著。夫經爰自唐宋以來。註釋是經者無慮數十百家。雖衆說悉加於剖析。而羣言莫克於折衷。朕夙欽大覺。仰慕真如。間閱諸編。選其至精至要。經旨弗違者。重加纂輯。特命鈔梓。

用廣流傳。俾真言洞徹。祕義昭融。
見之者。如仰日月於中天。悟之者。
若探寶珠於滄海。豈不快哉。豈不
偉哉。嗚呼。善人良士。果能勤誠脩
習。虔禮受持。緣經以求法。因法以
悟覺。即得滅無量罪愆。即得獲最
勝福田。證果人天。永臻快樂。功德

所及。奚有涯涘哉。謹書為序。以示
將來。

永樂二十一年四月十七日

金剛般若波羅蜜經

德遊翁集英曰

金剛者。金中精堅者也。剛生金中。百煉不銷。取此堅利。能斷壞萬物。五金皆謂之金。凡止言金者。謂鐵也。此言

金剛。乃若刀劍之有鋼鐵耳。譬如智慧。能斷絕貪嗔癡一切顛

倒之見。般若者。梵語。梵語者西國之言也唐言智慧。唐言者中國之言也性體虛融。

照用自在。故云般若。梵語波羅蜜。唐言到彼岸。欲到彼岸。須憑

般若。此岸者。乃衆平生作業受苦生死輪迴之地。彼岸者。謂諸

佛菩薩究竟超脫清淨安樂之地。凡夫即此岸。佛道即彼岸。一

念惡即此岸。一念善即彼岸。六道如苦海。六道者。天。人。阿。脩。羅。地。獄。餓。鬼。畜。生。無

舟而不能渡。以般若六度為舟航。度與渡同。六度。見此後陳維解。渡六道之苦

海。又西土俗語。凡作事了辦。皆言到彼岸。經者。徑也。此經乃學

佛之徑路也。**冲應真人周史卿**作楊亞夫真讚。解云。鐵之為物。

其生在鑛。其成為鐵。性剛而體不變。火玉去聲。而器乃成佛之所